

Zeitschrift: Helvetia : magazine of the Swiss Society of New Zealand
Herausgeber: Swiss Society of New Zealand
Band: 58 (1992)
Heft: [12]

Rubrik: [Impressum]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 23.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

EDITORIAL

This is the 6th issue of your **NEW LOOK HELVETIA** magazine. Looking back over the past 6 months, your Editor is reasonably happy with the results. But never being entirely satisfied with the achievement, your Editor still sees many more improvements to be made to the Helvetia magazine. For one, he would like to see the pages increased from 12 to 16 as there is ample material available to fill these extra pages. But this move will have to wait until more advertisers and more financial support from the various Swiss clubs could be obtained.

However, that we seem to be on the

right track is illustrated perhaps by the fact that the Editor has, so far at least, received no adverse or abusive letters from the readers, but, on the other hand, he has received no letters of compliments either for that matter, which makes him believe that his entirely free-time, non-paid job is more or less appreciated by the NZ Swiss community. A few comments were made though, but they were directed at the editor of the Auckland Swiss Club News column, which is only a part of the Helvetia magazine.

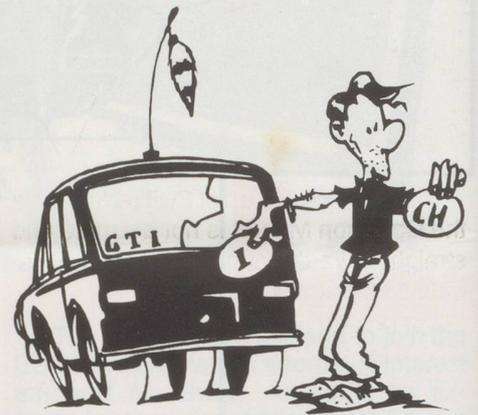
Once again the Editor wishes to sincerely thank Swissair, all the staff of the Embassy of Switzerland in Wellington

and all the advertisers for their terrific support. Without their assistance, your Editor's job would be an impossible one.

We take this opportunity to wish you all a Merry Christmas and a Happy New Year.

*Note from the Editor: Contrary to previous years, there **WILL BE** a January issue of the Helvetia. You will receive it by the end of December or early January. Take it with you on your holidays, it might cheer you up should the weather be lousy.*

DUAL NATIONALITY



Italy has at long last accepted the principle of dual nationality, which means that the 25.000 Italians who became Swiss citizens over the years can now demand their Italian nationality back. It has taken all this time since the end of the second world war to abolish this old 1912 law.

SWISS SOCIETY OF NEW ZEALAND

PATRON: Dr. Michael von Schenk, Ambassador of Switzerland
PRESIDENT: Hans Fitzgi, 12 Darwin Lane, Auckland, Phone: 524-8899
VICE-PRESIDENT: Peter Schüpbach, 30 Penfold Place, Auckland, Phone: 836-0493
SECRETARY/TREASURER: Carmen Gordon, 122A Waipuna Rd. East, Mt. Wellington, Auckland, Phone: 527-6249

DELEGATES TO THE SWISS ABROAD CONFERENCE IN SWITZERLAND

DELEGATE: Jürg Stucki, Tall Trees, 50 Acacia Road, Lake Okareka, Rotorua
DEPUTY DELEGATE: Marie-Therese Melville-Schöpfer, P.O. Box 69-123, Glendene, Auckland, Phone 836-1488

EDITOR: Henry Sigerist, Travelair, P.O. Box 37-335, Parnell, Auckland, Phone: 377-3285 (bus.) or 473-9011 (home), FAX 302-1099 (bus.)

CLUB REPRESENTATIVES

AUCKLAND

PRESIDENT: Chris Hochuli, 30 Mawney Rd, Henderson, Phone: 838-9894
VICE-PRESIDENT: Edi Brändli, P.O. Box 40-152, Glenfield, Phone: 444-3020
SECRETARY: Rita Helfenstein, P.O. Box 40-152, Glenfield, Phone: 444-3020
TREASURER: Marie-Therese Melville-Schöpfer, P.O. Box 69-123, Glendene, Phone: 836-1488

CHRISTCHURCH

PRESIDENT: Walter Püntener, 47 Waiau St. Christchurch 2, Phone: 338-3371
VICE-PRESIDENT: Mattias Damm, 45 Ramahana Rd. Christchurch, Phone: 663-667
SECRETARY: Jürg Hoenger, 58 Hackthorn Rd. Christchurch 2, Phone: 332-6211
TREASURER: Werner Schibli, 72 Hawford St. Christchurch 2, Phone: 332-5525

HAMILTON

PRESIDENT: Herbert Stäheli, P.O. Box 5253, Frankton, Phone: 847-8335
VICE-PRESIDENT: Doris Worth, c/- P. E. Rust, R.D.3, Te Awamutu, Phone: 872-2636
SECRETARY: Erica Rufer, 31 Carrington Ave. Hamilton, Phone: 856-9266
TREASURER: Beatrice Leuenberger, Flat 2/11 Fow St. Hamilton, Phone: 838-0205

TARANAKI

PRESIDENT: Ruedi Dudli, Eltham Rd. R.D.29, Kaponga, Phone: 06/274-5624
VICE-PRESIDENT: Walter Seifert, Maata Rd. R.D.18, Eltham, Phone: 764-8701
SECRETARY: Doreen Schuler, Palmer Rd. P.O. Box 33, Kaponga, Phone: 764-6533
TREASURER: Ruedi Kull, Little Oeo Rd. R.D.28, Manaia, Phone: 06/274-5703

WELLINGTON

PRESIDENT: Roland Schütz, 35 East St. Petone, Phone: 568-6772
VICE-PRESIDENT: Walter Hartmann, 131 Dimock St. Titahi Bay, Phone: 236-6754
SECRETARY: Ursula Dunn, 34 Kinlock Place, Papakowhai, Phone: 237-8171
TREASURER: Ruth Messmer, 15 Fortification Rd. Seatoun, Phone: 388-6249

RIFLEMASTERS

SWISS SOCIETY: H. Scherrer, Whitemans Valley Rd. Upper Hutt, Phone: 527-9180

AUCKLAND SWISS CLUB: Roy Spillman, 40 Ellis Ave. Mt. Roskill, Auckland, Phone: 626-5147 (home) or 634-4600 (bus.)

Auckland Shooting Section Secretary: Virginia Amstutz, Phone: 631-5243

HAMILTON SWISS CLUB: W. Zuber, P.O. Box 11-026, Hamilton, Phone: 856-2414

TARANAKI SWISS CLUB: Karabiner: R. Dudli, R.D.29. Kaponga, Phone: 06/274-5624
Smallbore: W. Seifert, Maata Rd. R.D.18. Eltham, Phone: 764-8701

WELLINGTON SWISS CLUB: H. Glauser, Ohariu Valley Rd, Johnsonville, Phone: 478-7455 (bus.)

EXECUTIVE Club Tours

Scenic Tours

- Abseiling
- Sailing
- Cycling
- 4.W.D
- Golfing
- Hiking
- Fishing
- Riding
- Hunting
- Kayaking
- Flying
- Rafting
- Helicopters
- AND MORE

NEW ZEALAND

ADVENTURE AND SCENIC TOURS

PERSONAL ITINERAR-
IES
FOR
INDIVIDUALS
FAMILY
FRIENDS
SINGLE ACTIVITIES TO
COMPLETE TOURS

Write now for
you
colour brochure

Suite 3-5 Eversleigh Rd.
Takapuna,
Auckland
Ph. (09) 489-6002